

Nº albarán : 80610506
Deliber Nº :
Fecha Exp : 28.05.2024
Del. Date :
Fecha rec : 2000
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:359748
Razón social : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 1701JBT
Placa Nº :
Remolque : HROA9385
Remoc.plate :
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer :
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del.address :
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerto de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Contrib	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Entrega		Referencia	Referencia		Label				
M0143319	C MECANISMOS 251063000	125		PZA	TBA-501494		005	23764389/23769119	25	550004700901		
					TBA-501711		030					
Paso neta total : 1.001,625		Peso bruto total : 1.391,125		Total net weight:		Total brut weight:		Nº total de palets o contenedores: 005		Total Nbr of palets or containers:		

5013483341

32355

KUEHNLE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 125
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 3.6.24
Firma:

Observaciones:
Comments :
El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier
Fagor Ederlan S. Coop.
Recepcion / Receiver
Conferma / Assigned
Via del cliente: SNC - 70023 Modugno (BA) - Italia
Almacén Modugno
03 GIU 2024
Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Tornebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORITZA (Gipuzkoa) NIF: ECF-201152114			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID								
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA. Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari 70026 ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature								
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure ARRASATE ESPAÑA 28.05.24			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 1701-JBT 1100A-9385 MARINO MICHELE AUTOTRASPORTI Via Laura, 79 83050 VOLTURARA IRPINA (AV) P.IVA 02634580647 SDI: KRRH6B9 - Albo Trasp. AV 6903214/D								
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours MODUGNO BARI 70026 ITALIA			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender								
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³	
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13		Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number		Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group		(ADR)* (ADR)* (ADR)*		40 cont. piezas auto.	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier						17 A pagar por À payer par To be paid by:		Remitente Expéditeur Sender		Destinatario Destinataire Consignee	
						Precio del transporte Prix de transport Carriage charges					
						Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges					
						Derechos de aduana Droits de douane Customs duties					
						Otros gastos Autre frais Other charges					
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars						19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery					
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)											
21 Establecido en Établi à Established in ARRASATE SIGNED BY ROMAN MARTICORENA						22 Fagor Ederlan S. Coop.					
23 BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID VIA LAURA, 79 83050 VOLTURARA IRPINA (AV) P.IVA 02634580647 SDI: KRRH6B9 - Albo Trasp. AV 6903214/D						24 KUEHNELNAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 03/01/2024 Verifica su qualità e quantità					
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non contractual part reserved for the carrier											

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrierA rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibilityEn caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la case leur numéro selon ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, sea special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.

0421